

**SGRIPT CD 'CROESO I'R GYMRAEG – 2'
GWASANAETH TÂN AC ACHUB
GOGLEDD CYMRU**

**NORTH WALES FIRE AND RESCUE SERVICE
'WELCOME TO WELSH - 2' CD SCRIPT**



**Gwasanaeth Tân ac Achub
Fire and Rescue Service**

Cynnwys/Content:

TRACIAU / TRACKS

1	Cyflwyniad gan y Prif Swyddog Tân/ <i>Introduction by the Chief Fire Officer</i>
2	Croeso/ <i>Welcome</i>
3	Adolygu/ <i>Revision – Arwyddion Cyhoeddus / Public Signs</i>
4	Adolygu/ <i>Revision – Termau'r Gwasanaeth Tân ac Achub / Fire and Rescue Service Terms</i>
5	Cyfarfod a Chyfarch / <i>Meet and Greet</i>
6	Adolygu/ <i>Revision / Rhifau / Numbers</i>
7	Cyflwyno eich Hun / <i>Introducing Yourself</i>
8	Holi am Rywun / <i>Asking about Someone</i>
9	Y Tywydd / <i>The Weather</i>
10	Siarad am Bobl Eraill / <i>Talking about Other People</i>
11	Sgyrsiau yn trafod pobl eraill / <i>Conversations discussing other people</i>
12	'Sgynnoch chi? / <i>Have you got?</i>
13	Adrodd yn ôl / <i>Reporting back</i>
14	Ga' i? / <i>May I?</i>
15	Gofyn i rywun wneud rhywbeth / <i>Asking someone to do something</i>
16	Y Gorchmynnol / <i>Commands</i>
17	Ffordd arall o roi gorchymyn / <i>Another way of giving a command</i>
18	Ateb y Ffôn / <i>Answering the Phone</i>
19	Agor a Chloi Cyfarfod / <i>Opening and Closing a Meeting</i>

TRACK 1

**Cyflwyniad gan Mr Simon Smith a Mr. Colin Hanks,
Prif Swyddog Tân a Dirprwy Brif Swyddog Tân,
Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru.**

**Introduction by Mr. Simon Smith and Mr. Colin Hanks,
Chief Fire Officer and Deputy Chief Fire Officer,
North Wales Fire and Rescue Service.**

Rydych yn gwranddo ar ail gryno ddisg 'Croeso i'r Gymraeg', Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru.

Mae ein strategaeth iaith Gymraeg yn datgan yn glir bod statws gydradd i'r Gymraeg a'r Saesneg yn y Gwasanaeth Tân ac Achub a'n bod yn anelu tuag at fod yn sefydliad dwyieithog. Sut bynnag, os ydyn ni o ddifrif ynglŷn â hyn, ac mi ydyn ni, nid yw'n bosib ei gyflawni hyn trwy recriwtio yn unig. Rhaid i ni gynllunio i newid proffil ieithyddol Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru.

Rydym ni'n credu bod gallu staff i ddangos ymwybyddiaeth iaith a chwarteisi ieithyddol yn Gymraeg yn sgil bwysig mewn gwlad ddwyieithog, gyfoes. Rydym yn gobeithio y bydd pawb, hefo dipyn o gymorth, yn datblygu eu sgiliau iaith Gymraeg yn ystod eu gyrfa ac yn gwneud pob ymdrech i'w defnyddio wrth gyflawni eu dyletswyddau.

Bydd y gryno ddisg hon yn adolygu ac yn ymestyn eich gwybodaeth sylfaenol o'r iaith. Mae'n cynnwys gwybodaeth am sgiliau defnyddiol pan mae rhywun yn cynnig gwasanaeth i'r cyhoedd sydd yn siarad Cymraeg. Bydd hefyd yn cynorthwyo staff i baratoi ar gyfer prawf Cymraeg llafar lefel 2 y Gwasanaeth Tân ac Achub."

You're listening to the second of North Wales Fire and Rescue Service's 'Welcome to Welsh' CDs.

Our Welsh language strategy states clearly that the Welsh and English languages have equal status in the Fire and Rescue Service and that we are aiming to become a bilingual organisation. However, if we are serious about this, and we are, it is not possible to achieve this through recruiting alone. We have to plan to change the linguistic profile of the service.

I believe that the ability of staff to demonstrate language awareness and linguistic courtesy in Welsh is an important skill in a modern, bilingual country. I hope that everyone, with some assistance, will develop their Welsh language skills during their career and to make every effort to use them in the course of their work.

This CD will revise and extend your basic knowledge of the language. It contains information on useful skills when providing a service to the Welsh speaking public. It will also assist you to prepare for the Service's level 2 oral Welsh test.

Pob lwc efo'r dysgu! All the best with the learning!"

TRACK 2

CROESO / WELCOME

A very warm welcome to you!

Croeso cynnes iawn i chi!

Croeso cynnes iawn i chi!

There are written notes to accompany this Welsh language CD, which are essential to the learning process. Listen to the CD regularly – every day if possible – repeating the words and phrases aloud. You will be surprised how quickly you recall the words and phrases and build on your existing knowledge.

There are also dialogues recorded to demonstrate how these patterns might be used in a realistic situation. These contain additional phrases for realism.

Carry on!

Daliwch ati!

Daliwch ati!

TRACK 3

ADOLYGU / REVISION

YNGANU: ARWYDDION CYHOEDDUS PRONUNCIATION: PUBLIC SIGNS

As a member of North Wales Fire and Rescue Service, Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru – you will come across many bilingual terms daily. Let's re-cap on a few of these and add a few new ones that are used in the community:

Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru	<i>North Wales Fire and Rescue Service</i>
Pencadlys Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru	<i>North Wales Fire & Rescue Service Headquarters</i>
Gorsaf Dân	<i>Fire Station</i>
Gorsaf Heddlu	<i>Police Station</i>
Derbynfa	<i>Reception</i>
Cyfarfod	<i>Meeting</i>
Neuadd y Dref	<i>Town Hall</i>
Neuadd y Pentref	<i>Village Hall</i>
Canolfan Hamdden	<i>Leisure Centre</i>
Swyddfa'r Post	<i>Post Office</i>
Amgueddfa	<i>Museum</i>
Gorsaf	<i>Station</i>
Castell	<i>Castle</i>
Ysbyty	<i>Hospital</i>
Eglwys	<i>Church</i>
Capel	<i>Chapel</i>
Ysgol Gynradd	<i>Primary School</i>
Ysgol Uwchradd	<i>Secondary School</i>
Coleg	<i>College</i>
Maes Parcio	<i>Car Park</i>
Mynedfa	<i>Entrance</i>
Pwll Nofio	<i>Swimming pool</i>
Llyfrgell	<i>Library</i>
Toiledau	<i>Toilets</i>

TRACK 4

ADOLYGU / REVISION

YNGANU: TERMAU'R GWASANAETH TÂN AC ACHUB PRONUNCIATION: FIRE AND RESCUE SERVICE TERMS

<i>Firefighter</i>	Diffoddwr Tân
<i>Chief Fire Officer</i>	Prif Swyddog Tân
<i>Deputy Chief Fire Officer</i>	Dirprwy Brif Swyddog Tân
<i>Assistant Chief Fire Officer</i>	Prif Swyddog Tân Cynorthwyol
<i>Assistant Chief Officer</i>	Prif Swyddog Cynorthwyol
<i>Crew Manager</i>	Rheolwr Criw
<i>Watch Manager</i>	Rheolwr Gwylfa
<i>Station Manager</i>	Rheolwr Gorsaf
<i>County Operational Manager</i>	Rheolwr Gweithrediadau'r Sir
<i>Community Fire Safety</i>	Diogelwch Tân Cymunedol
<i>Community Safety Practitioner</i>	Ymarferwr Diogelwch Cymunedol
<i>Receptionist</i>	Derbynnydd
<i>Manager</i>	Rheolwr
<i>Human Resources Manager</i>	Rheolwr Adnoddau Dynol
<i>Finance Manager</i>	Rheolwr Cyllid
<i>Fire Station</i>	Gorsaf Ddan
<i>Headquarters</i>	Pencadlys
<i>Centre</i>	Canolfan
<i>Room</i>	Ystafell
<i>North Wales Fire and Rescue Service Authority</i>	Awdurdod Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru
<i>Fire</i>	Tân
<i>Water</i>	Dŵr
<i>Fire appliance</i>	Peiriant tân
<i>Smoke alarm</i>	Larwm mwg
<i>Ladder</i>	Ysgol
<i>Control Room</i>	Ystafell Reoli
<i>Home Fire Safety Check</i>	Archwiliad Diogelwch Tân yn y Cartref

TRACK 5

Now, let's move on to meet and greet. We touched upon this in CD 1. How much do you remember?

CYFARCH / GREET

Bore da	<i>Good morning</i>
Sut dach chi?	<i>How are you?</i>
Prynhawn da / P'nawn da	<i>Good afternoon</i>
S'mae?/Sut mae?	<i>How are things?</i>
Noswaith dda	<i>Good evening</i>
Ga' i'ch helpu chi?	<i>May I help you?</i>
Croeso	<i>Welcome</i>
Sut ga' i'ch helpu chi?	<i>How may I help you?</i>
Sut mae pawb?	<i>How is everyone?</i>

YMATEB / RESPONSE

Iawn	<i>Fine</i>
Ardderchog	<i>Excellent</i>
Da iawn, diolch	<i>Very well, thank you</i>
Bendigedig	<i>Wonderful</i>
Ddim yn ddrwg	<i>Not bad</i>
Go lew	<i>Not bad</i>
Diolch (yn fawr)	<i>Thanks (very much)</i>
Wedi blino	<i>Tired</i>
Diolch o galon (i chi)	<i>Thanks from the heart (to you)</i>
Ofnadwy	<i>Awful</i>
Diolch am eich help	<i>Thanks for your help</i>
Wir?	<i>Really?</i>

One morning at Headquarters, when the Chief Fire Officer greets Mrs Roberts, the receptionist:

Prif Swyddog Tân:	Bore da, Mrs Roberts. Sut dach chi?	Chief Fire Officer:	Good morning, Mrs Roberts. How are you?
-------------------	-------------------------------------	---------------------	---

Mrs Roberts:	Ofnadwy! Wedi blino.	Mrs Roberts:	Awful! Tired.
--------------	----------------------	--------------	---------------

Prif Swyddog Tân:	Wir? Sut ga' i'ch helpu chi?	Chief Fire Officer:	Really? How may I help you?
-------------------	------------------------------	---------------------	-----------------------------

Mrs Roberts:	Be' am baned o de?	Mrs Roberts:	What about a cup of tea?
--------------	--------------------	--------------	--------------------------

Prif Swyddog Tân:	Syniad da!	Chief Fire Officer:	Good idea!
-------------------	------------	---------------------	------------

It's 6.00 pm and Sian turns up for her shift: The Control Room is busy!
Listen for the phrase "Mae'n brysur / It's busy" "heno / tonight" – "Mae'n brysur heno / It's busy tonight."

Sian:	Noswaith dda. Sut mae pawb?	Sian:	Good evening How is everyone?
Meic:	Ardderchog Sian! A chi?	Meic:	Excellent Sian! And you?
Sian:	Ddim yn ddrwg.	Sian:	Not bad.
Meic:	Mae'n brysur heno.	Meic:	It's busy tonight.
Sian:	O diar!	Sian:	Oh dear!

TRACK 6

ADOLYGU / REVISION

RHIFAU / NUMBERS

Numbers are dealt with on the first CD, Level 1. This is a brief reminder for you, together with some additional numbers to extend your knowledge.

0	Dim		
1	Un	21	dau ddeg un
2	Dau	22	dau ddeg dau
3	Tri	23	dau ddeg tri
4	Pedwar		
5	Pump		
6	Chwech		
7	Saith		
8	Wyth		
9	Naw		
10	Deg		
11	un deg un		
12	un deg dau		
13	un deg tri	30	tri deg
14	un deg pedwar	40	pedwar deg
15	un deg pump	50	pump deg
16	un deg chwech	60	chwe deg
17	un deg saith	70	saith deg
18	un deg wyth	80	wyth deg
19	un deg naw	90	naw deg
20	dau ddeg	100	cant

TRACK 7

CYFLWYNO EICH HUN / INTRODUCING YOURSELF

Dewch i gyfarfod Ieuan a Mair Morgan / Come to meet Ieuan and Mair Morgan.

<p>Helo, Mair Morgan dw i. Dw i'n byw yn Llanfair. Dw i'n dod o Fangor. Dw i'n hoffi chwarae sboncen. Dw i ddim yn hoffi smwddio. Derbynnydd dw i.</p>	<p><i>Helo, I'm Mair Morgan. I live in Llanfair. I come from Bangor. I like to play squash. I don't like ironing. I'm a receptionist.</i></p>
--	---

<p>Helo, Ieuan Morgan dw i. Dw i'n byw yn Llanfair. Dw i'n dod o Fae Colwyn. Dw i'n hoffi chwarae rygbi. Dw i ddim yn hoffi siopa. Diffoddwr Tân dw i.</p>	<p><i>Helo, I'm Ieuan Morgan. I live in Llanfair. I come from Colwyn Bay. I like to play rugby. I don't like shopping. I'm a firefighter.</i></p>
--	---

TRACK 8

HOLI AM RYWUN / ASKING ABOUT SOMEONE

Enw / Name

Enw llawn / Full name

Cyfeiriad / Address

Rhif ffôn / Telephone number

Gwaith / Work

Listen to these questions:

What is your name?

Be' dy 'ch **enw** chi?

What is your full name?

Be' dy 'ch **enw llawn** chi?

What is your address?

Be' dy 'ch **cyfeiriad** chi?

What is your phone number?

Be' dy 'ch **rhif ffôn** chi?

What is your work?

Be' dy 'ch **gwaith** chi?

Listen to a conversation in the County Safety Office

lola	Be' dy 'ch enw chi?	<i>lola</i>	<i>What's your name?</i>
John	John.	<i>John</i>	<i>John.</i>
lola	Be' dy 'ch enw llawn chi?	<i>lola</i>	<i>What's your full name?</i>
John	Mae'n ddrwg gen i, John Jones.	<i>John</i>	<i>I'm sorry, John Jones.</i>
lola	Be' dy 'ch cyfeiriad llawn chi, Mr. Jones?	<i>lola</i>	<i>What's your full address, Mr. Jones?</i>
John	13, Erw Las, Llanfair.	<i>John</i>	<i>13, Erw Las, Llanfair.</i>
lola	Be' dy 'ch côd-post chi?	<i>lola</i>	<i>What is your postcode?</i>
John	LL12 3AB	<i>John</i>	<i>LL12 3AB</i>
lola	Be' dy 'ch rhif ffôn chi?	<i>lola</i>	<i>What is your telephone number?</i>
John	01928 37421	<i>John</i>	<i>01928 37421</i>

Further phrases/ questions which may be of use to you:

<i>Who are you?</i>	Pwy dach chi?
<i>Where do you live?</i>	Lle dach chi'n byw?
<i>Where do you come from?</i>	O le dach chi'n dod?
<i>What do you like doing?</i>	Be' dach chi'n hoffi wneud?
<i>What don't you like doing?</i>	Be' dach chi ddim yn hoffi wneud?
<i>What are you doing?</i>	Be' dach chi'n wneud?

C	Mair, dach chi'n byw yn Llanfair?	Q	<i>Mair, do you live in Llanfair?</i>
A	Ydw, dw i'n byw yn Llanfair.	A	<i>Yes (I do), I live in Llanfair.</i>
C	Dach chi'n byw yn Stryd y Farchnad?	Q	<i>Do you live in Market Street?</i>
A	Nac ydw, dw i ddim yn byw yn Stryd y Farchnad.	A	<i>No (I don't), I don't live in Market Street.</i>
C	Dach chi'n dod o Gaernarfon?	Q	<i>Do you come from Caernarfon?</i>
A	Nac ydw, dw i ddim yn dod o Gaernarfon, dw i'n dod o Fangor.	A	<i>No (I don't), I don't come from Caernarfon, I come from Bangor.</i>
C	Dach chi'n hoffi chwarae tennis?	Q	<i>Do you like playing tennis?</i>
A	Ydw, dw i'n hoffi chwarae tennis. Dw i'n hoffi chwarae sboncen hefyd.	A	<i>Yes (I do), I like playing tennis. I like playing squash also.</i>
C	Dach chi'n gweithio yn yr ysbyty?	Q	<i>Do you work in the hospital?</i>
A	Nac ydw, dw i ddim yn gweithio yn yr ysbyty, ond dw i'n gweithio yn Swyddfa Ddioglewch y Sir.	A	<i>No (I don't), I don't work in the hospital, but I work in the County Safety Office.</i>
C	Dach chi'n briod, Mair?	Q	<i>Are you married, Mair?</i>
A	Ydw, dw i'n briod efo leuan.	A	<i>Yes (I am), I'm married to leuan.</i>

Remember, **YDW** means *Yes I am*, and *Yes I do*.

NAC YDW means *No I'm not* and *No I do not*.

Let us now find out a bit more about Mair Morgan:

Be amdanoch chi? / What about you?

Be dach chi'n hoffi? / What do you like?

DIDDORDEBAU / INTERESTS

mynd i'r theatr	<i>going to the theatre</i>	coginio <i>cooking</i>
mynd i'r sinema	<i>going to the cinema</i>	siopa <i>shopping</i>
mynd i'r dafarn	<i>going to the pub</i>	
bwyta allan	<i>eating out</i>	
gwylio'r teledu	<i>watching television</i>	
gwylio ffilm	<i>watching a film</i>	
gwrando ar y radio	<i>listening to the radio</i>	

CHWARAEON / SPORTS

chwarae pêl-droed	<i>playing football</i>	nofio <i>swimming</i>
chwarae rygbi	<i>playing rugby</i>	loncian <i>jogging</i>
chwarae tenis	<i>playing tennis</i>	cerdded <i>walking</i>
chwarae sboncen	<i>playing squash</i>	
chwarae golff	<i>playing golf</i>	
chwarae criced	<i>playing cricket</i>	
chwarae hoci	<i>playing hockey</i>	
cadw'n heini	<i>keeping fit</i>	

RHAGLENNI TELEDU / TELEVISION PROGRAMMES

rhaglenni natur	<i>nature programmes</i>	dramâu <i>dramas</i>
rhaglenni plant	<i>children's programmes</i>	ffilmiau <i>films</i>
rhaglenni dogfen	<i>documentaries</i>	newyddion <i>news</i>
rhaglenni comedi	<i>comedies</i>	
rhaglenni garddio	<i>gardening programmes</i>	
operâu sebon	<i>soap operas</i>	

TRACK 9

Y TYWYDD / THE WEATHER

In Welsh it is most usual to tag our statements about the weather.

For example – Mae'n braf heddiw – 'n dydy? *It's fine today isn't it?*

To which we would reply

Ydy wir! *Yes (it is) indeed*

Consider these:

<i>It's wet today, isn't it</i>	Mae'n wlyb heddiw, 'n dydy
<i>It's windy today, isn't it</i>	Mae'n wyntog heddiw, 'n dydy
<i>It's warm today, isn't it</i>	Mae'n gynnes heddiw, 'n dydy
<i>It's fine today, isn't it</i>	Mae'n braf heddiw, 'n dydy
<i>It's cold today, isn't it</i>	Mae'n oer heddiw, 'n dydy
<i>It's hot today, isn't it</i>	Mae'n boeth heddiw, 'n dydy
<i>It's cloudy</i>	Mae'n gymylog
<i>It's raining</i>	Mae'n bwrw glaw
<i>It's snowing</i>	Mae'n bwrw eira
<i>It's foggy</i>	Mae'n niwlog
<i>It's stormy</i>	Mae'n stormus
<i>It's freezing</i>	Mae'n rhewi
<i>It's dry this evening</i>	Mae'n sych heno
<i>It's sunny today</i>	Mae'n heulog heddiw
<i>It's pouring today</i>	Mae'n pistyllio heddiw
<i>It's lovely today</i>	Mae'n hyfryd heddiw

Come with us again / Dewch efo ni eto:

Un noson niwlog ar ochr y ffordd. Mae'n rhewi.
One foggy evening at the side of the road. It's freezing.

Listen out for these phrases:

I'm in trouble / Dw i mewn helynt
The fog is awful / Mae'r niwl yn ofnadwy
I've had an accident / Dw i wedi cael damwain

Diffoddwr Tân: Helo! Dach chi'n iawn?	<i>Firefighter: Hello! Are you OK?</i>
Mr Jones: Nac ydw wir. Dw i mewn helynt.	<i>Mr Jones: No (I'm not). I'm in trouble.</i>
Diffoddwr Tân: Sut ga' i'ch helpu chi?	<i>Firefighter: How may I help you?</i>
Mr Jones: Dw i wedi cael damwain! Mae'r niwl yn ofnadwy, ac mae'n rhewi hefyd.	<i>Mr Jones: I've had an accident! The fog is awful, and it's freezing also.</i>
Diffoddwr Tân: Ydy wir! Dim problem, dewch efo fi. Mae'n noson ofnadwy.	<i>Firefighter: Yes (it is), indeed! No problem, come with me. It's an awful night.</i>
Mr Jones: Diolch am eich help.	<i>Mr Jones: Thanks for your help.</i>

TRACK 10

SIARAD AM BOBL ERAILL / TALKING ABOUT OTHER PEOPLE

We're now going to start talking about other people. Let us look at Ieuan and Mair. Learn these phrases/questions, they will be very useful!

<i>Where does Mair live?</i>	Lle mae Mair yn byw?
<i>Where does she come from?</i>	O le mae hi'n dod?
<i>What does she like doing?</i>	Be' mae hi'n hoffi wneud?
<i>Where does she work?</i>	Lle mae hi'n gweithio?
<i>When does she work?</i>	Pryd mae hi'n gweithio?
<i>With whom does she work?</i>	Efo pwy mae hi'n gweithio?
<i>How does she go to work?</i>	Sut mae hi'n mynd i'r gwaith?

<i>Where does Ieuan live?</i>	Lle mae Ieuan yn byw?
<i>Where does he come from?</i>	O le mae o'n dod?
<i>What does he like doing?</i>	Be' mae o'n hoffi wneud?
<i>Where does he work?</i>	Lle mae o'n gweithio?
<i>When does he work?</i>	Pryd mae o'n gweithio?
<i>With whom does he work?</i>	Efo pwy mae o'n gweithio?
<i>How does he go to work?</i>	Sut mae o'n mynd i'r gwaith?

leuan and Mair have three children – Lowri, Gerallt and Llinos.

<i>Where do the children live?</i>	Lle mae'r plant yn byw?
<i>Where do they come from?</i>	O le maen nhw'n dod?
<i>What do they like doing?</i>	Be' maen nhw'n hoffi wneud?
<i>Where do they go to school?</i>	Lle maen nhw'n mynd i'r ysgol?
<i>When do they come home from school?</i>	Pryd maen nhw'n dod adre o'r ysgol?
<i>With whom do they play?</i>	Efo pwy maen nhw'n chwarae?
<i>How do they go to school?</i>	Sut maen nhw'n mynd i'r ysgol?

Let us now ask someone about the family:

C	Ydy leuan yn byw yn Llanfair?	Q	<i>Does leuan live in Llanfair?</i>
A	Ydy, mae o'n byw yn Llanfair, yn yr Hen Efail.	A	<i>Yes (he does), he lives in Llanfair, in the Old Smithy.</i>
C	Ydy leuan yn hoffi siopa?	Q	<i>Does leuan like shopping?</i>
A	Nac ydy, dydy o ddim yn hoffi siopa.	A	<i>No (he doesn't), he doesn't like shopping.</i>
C	Ydy Mair yn hoffi chwarae sboncen?	Q	<i>Does Mair like playing squash?</i>
A	Ydy, mae Mair yn hoffi chwarae sboncen.	A	<i>Yes (she does), Mair likes playing squash.</i>
C	Ydy Mair yn hoffi smwddio?	Q	<i>Does Mair like ironing?</i>
A	Nac ydy, dydy hi ddim yn hoffi smwddio.	A	<i>No (she doesn't), she doesn't like ironing.</i>
C	Ydy Lowri yn hoffi mynd i'r sinema?	Q	<i>Does Lowri like going to the cinema?</i>
A	Ydy, mae Lowri yn hoffi mynd i'r	A	<i>Yes (she does), Lowri likes</i>

	sinema.		<i>going to the cinema.</i>
C	Ydy Gerallt yn hoffi bwyta moron?	Q	<i>Does Gerallt like eating carrots?</i>
A	Nac ydy, dydy o ddim yn hoffi bwyta moron.	A	<i>No (he doesn't), he doesn't like eating carrots.</i>
C	Ydy Llinos yn chwech oed?	Q	<i>Is Llinos six years old?</i>
A	Ydy, mae Llinos yn chwech oed.	A	<i>Yes (she is), Llinos is six years old.</i>

Remember, **YDY** means *YES he /she is*, and *YES he /she does*.
(Also *YES it is*, and *YES it does*)

NAC YDY means *NO he /she is not* and *NO he /she does not*
(Also *NO it isn't* and *NO it doesn't*)

TRACK 11

SGYRSIAU YN TRAFOD POBL ERAILL / CONVERSATIONS DISCUSSING OTHER PEOPLE

Mae Iola yn rhoi adroddiad am John/ Iola gives a report about John

Dyma John Jones.	<i>This is John Jones.</i>
Mae o'n byw yn 13, Erw Las, Llanfair, LL12 3AB..	<i>He lives at 13, Erw Las, Llanfair, LL12 3AB.</i>
Peiriannydd ydy o.	<i>He's an engineer.</i>
Mae o'n gweithio yn y ffatri ar Ffordd y Gogledd.	<i>He works in the factory on North Road.</i>

Mae Elen Hughes yn gofyn cwestiynau am John
Elen Hughes asks questions about John Jones:

Elen Hughes	Ydy Mr. John Jones yn byw gyda'r teulu yn 13, Erw Las?	<i>Elen Hughes</i>	<i>Does Mr John Jones live with his family at 13 Erw Las?</i>
Ieuan	Ydy.	<i>Ieuan</i>	<i>Yes (he does).</i>
Elen Hughes	Ydy o'n gweithio yn y ffatri geir ar Ffordd y Gogledd?	<i>Elen Hughes</i>	<i>Does he work at the car factory on North Road?</i>
Ieuan	Nac ydy, dydy o ddim yn gweithio yn y ffatri geir. Mae o'n gweithio yn y ffatri ffenestri dwbl.	<i>Ieuan</i>	<i>No (he doesn't), he doesn't work at the car factory. He works at the double glazing factory.</i>
Elen Hughes	O! Ydy o'n gweithio ar ddydd Sadwrn fel arfer?	<i>Elen Hughes</i>	<i>Oh! Does he work on Saturday usually?</i>
Ieuan	Nac ydy, dw i ddim yn meddwl.	<i>Ieuan</i>	<i>No (he doesn't), I don't think so.</i>
Elen Hughes	Ydy o'n gweithio yn y nos?	<i>Elen Hughes</i>	<i>Does he work at night?</i>
Ieuan	Ydy, mae o'n gweithio yn y nos weithiau.	<i>Ieuan</i>	<i>Yes (he does), he works at night sometimes.</i>

Elen Hughes	Ydy o yn y ffatri rwan?	<i>Elen Hughes</i>	<i>Is he in the factory now?</i>
leuan	Nac ydy, mae o adre.	<i>leuan</i>	<i>No (he isn't), he's at home</i>
Elen Hughes	Ydy o'n mynd i'r ffatri yfory?	<i>Elen Hughes</i>	<i>Is he going to the factory tomorrow?</i>
leuan	Ydy, mae o'n mynd i'r ffatri yn y bore am ddeg o'r gloch.	<i>leuan</i>	<i>Yes (he is), he's going to the factory at 10 o'clock in the morning.</i>

Let us now observe Mair at work at the County Safety Office

Mae'r ffôn yn canu / The telephone rings.

Mair	Bore da. Swyddfa Diogelwch y Sir. Sut ga' i'ch helpu chi?	<i>Mair</i>	<i>Good morning. County Safety Office. How may I help you?</i>
Galwr	Bore da. Ga' i siarad efo Tom Owen, os gwelwch yn dda?	<i>Caller</i>	<i>Good morning. May I speak to Tom Owen please?</i>
Mair	Mae'n ddrwg gen i. Mae Mr Owen yn brysur ar hyn o bryd.	<i>Mair</i>	<i>I'm sorry. Mr Owen is busy at present.</i>
Galwr	Ydy o ar gael y prynhawn 'ma?	<i>Caller</i>	<i>Is he available this afternoon?</i>
Mair	...Ydy, mae o'n rhydd am ddau o'r gloch.	<i>Mair</i>	<i>... Yes (he is), he's free at two o'clock.</i>
Galwr	Diolch yn fawr. Hwyl.	<i>Caller</i>	<i>Thank you. Bye.</i>
Mair	Hwyl.	<i>Mair</i>	<i>Bye.</i>

Mair	Prynhawn da. Swyddfa Diogelwch y Sir. Sut ga' i'ch helpu chi?	Mair	<i>Good afternoon. County Safety Office. How may I help you?</i>
Galwr	Prynhawn da. Ga' i siarad efo Mrs Nansi Richards, Ymarferwr Diogelwch Cymunedol, os gwelwch yn dda?	Caller	<i>Good afternoon. May I speak to Mrs Nansi Richards, the Community Safety Practitioner, please?</i>
Mair	Wrth gwrs... Mae'n ddrwg gen i, ond dydy Mrs Richards ddim ar gael y prynhawn 'ma. Dach chi eisiau ffonio nôl?	Mair	<i>Of course... I'm sorry, but Mrs Richards isn't available this afternoon. Do you want to call back?</i>
Galwr	Os gwelwch yn dda. Ydy hi ar gael bore yfory?	Caller	<i>Please. Is she available tomorrow morning?</i>
Mair	Nac ydy, mae hi mewn cyfarfod. Beth am y prynhawn?	Mair	<i>No (she isn't), she's in a meeting. What about the afternoon?</i>
Galwr	Ydi hi ar gael am dri o'r gloch?	Caller	<i>Is she available at three o'clock?</i>
Mair	Ydy.	Mair	<i>Yes (she is).</i>
Galwr	Diolch yn fawr.	Caller	<i>Thank you very much.</i>
Mair	Diolch.	Mair	<i>Thank you.</i>

TRACK 12

SGYNNOCH CHI / HAVE YOU GOT?

lola asks for more information.

Listen out for these new words or phrases:

<i>smoke alarm</i>	larwm mwg
<i>on top of the stairs</i>	ar ben y grisiau
<i>escape plan</i>	cynllun dianc

The answer to the question 'Sgynnoch chi?' is always 'OES' or 'NAC OES'

lola	Be' dy 'ch enw chi?	<i>lola</i>	<i>What's your name?</i>
John	John.	<i>John</i>	<i>John.</i>
lola	Be' dy 'ch enw llawn chi?	<i>lola</i>	<i>What's your full name?</i>
John	Mae'n ddrwg gen i, John Jones.	<i>John</i>	<i>I'm sorry, John Jones.</i>
lola	Be' dy 'ch cyfeiriad llawn chi, Mr. Jones?	<i>lola</i>	<i>What's your full address, Mr. Jones?</i>
John	13, Erw Las, Llanfair.	<i>John</i>	<i>13, Erw Las, Llanfair.</i>
lola	Be' dy 'ch côd-post chi?	<i>lola</i>	<i>What is your postcode?</i>
John	LL12 3AB	<i>John</i>	<i>LL12 3AB</i>
lola	Be' dy 'ch rhif ffôn chi?	<i>lola</i>	<i>What is your telephone number?</i>
John	01928 37421	<i>John</i>	<i>01928 37421</i>
lola	Dach chi'n gweithio, Mr. Jones?	<i>lola</i>	<i>Do you work, Mr. Jones?</i>
John	Ydw.	<i>John</i>	<i>Yes (I do).</i>
lola	Be' dy 'ch gwaith chi?	<i>lola</i>	<i>What is your work?</i>
John	Peiriannydd dw i.	<i>John</i>	<i>I'm an engineer.</i>
lola	Lle dach chi'n gweithio?	<i>lola</i>	<i>Where do you work?</i>
John	Yn y ffatri ar Ffordd y Gogledd.	<i>John</i>	<i>At the factory on North Road.</i>

lola	'Sgynnoch chi larwm mwg?	<i>lola</i>	<i>Have you got a smoke alarm?</i>
John	Oes, un ar ben y grisiau.	<i>John</i>	<i>Yes (I have), one on top of the stairs.</i>
lola	'Sgynnoch chi gynllun dianc rhag tân?	<i>lola</i>	<i>Have you got an escape plan in the event of a fire?</i>
John	Nac oes, mae gen i ofn.	<i>John</i>	<i>No (I haven't), I'm afraid I haven't.</i>

TRACK 13

ADRODD YN ÔL/ REPORTING BACK

Now that Iola has the information, she will give a report on John.

Dyma John Jones.	<i>This is John Jones.</i>
Mae o'n byw yn 13 Erw Las, Llanfair.	<i>He lives at 13 Erw Las, Llanfair.</i>
Peiriannydd ydy o.	<i>He's an engineer.</i>
Mae o'n gweithio yn y ffatri ar Ffordd y Gogledd.	<i>He works at the factory on North Road.</i>
Mae gan Mr Jones larwm mwg.	<i>Mr Jones has a smoke alarm</i>
Does gynno fo ddim cynllun dianc.	<i>He doesn't have an escape plan.</i>

TRACK 14

GA' I...? / MAY I...?

An important point to remember is that “Ga’ i?” / “May I?” causes a soft mutation.

Nine letters are likely to change. Here they are:

T – D
C - G
P - B
B - F
G - /
D - DD
LL - L
M - F
RH – R

There are many reasons for the soft mutations, but do not worry unduly.

In Welsh speech, Welsh speakers often are careless with it. Speak quickly and confidently.

Listen to these examples:

<i>To go</i> <i>May I go?</i>	Mynd Ga’ i fynd?
----------------------------------	---------------------

<i>To finish</i> <i>May I finish?</i>	Gorffen Ga’ i orffen?
--	--------------------------

<i>To ask</i> <i>May I ask a question?</i>	Gofyn Ga’i ofyn cwestiwn?
---	------------------------------

<i>To see</i> <i>May I see?</i>	Gweld Ga’i weld?
------------------------------------	---------------------

To speak
May I speak with you?

Siarad
Ga'i siarad efo chi?

To take
May I take a message?

Cymryd
Ga'i gymryd neges?

Now listen to a conversation, where you will hear the question “Ga’ i?” / “May I?” being used.

Mrs Evans has come to the County Office to ask for a home fire safety check

Listen to the conversation:

Eleri	Bore da. Sut ga’ i’ch helpu chi?	<i>Eleri</i>	<i>Good morning. How may I help you?</i>
Mrs Evans	Dw i eisiau archwiliad diogelwch tân yn y cartref os gwelwch yn dda.	<i>Mrs Evans</i>	<i>I need a home fire safety check please.</i>
Eleri	lawn. Ga’i eich cyfeiriad chi os gwelwch yn dda?	<i>Eleri</i>	<i>OK. May I have your address please?</i>
Mrs Evans	Cewch, wrth gwrs. Dyma fo.	<i>Mrs Evans</i>	<i>Yes (you may) of course. Here it is.</i>
Eleri	Ga’i eich cod post chi hefyd os gwelwch yn dda?	<i>Eleri</i>	<i>May I have your post code too please?</i>
Mrs Evans	lawn.	<i>Mrs Evans</i>	<i>Fine.</i>
Eleri	Ga’i eich rhif ffôn chi os gwelwch yn dda?	<i>Eleri</i>	<i>May I have your phone number please?</i>
Mrs Evans	Dyma fo.	<i>Mrs Evans</i>	<i>Here it is.</i>
Eleri	Diolch yn fawr.....	<i>Eleri</i>	<i>Thank you....</i>
	Mi wnawn ni eich ffonio chi i drefnu ymweliad.		<i>We will phone you to arrange a visit.</i>
Mrs Evans	Diolch yn fawr Eleri.	<i>Mrs Evans</i>	<i>Thank you very much Eleri.</i>
Eleri	Croeso.	<i>Eleri</i>	<i>You’re welcome.</i>

TRACK 15

GOFYN I RYWUN WNEUD RHYWBETH ASKING SOMEONE TO DO SOMETHING

<i>Will you?</i>	Wnewch chi?
------------------	-------------

“Wnewch chi” is a very useful, polite way of asking someone to do something. This pattern also causes a SOFT MUTATION, so

to come – dod

Will you come in?

Wnewch chi **ddod** i mewn?

Wnewch chi **ddod** i mewn?

to give – rhoi

Will you give me the details?

Wnewch chi roi'r manylion i mi?

Wnewch chi roi'r manylion i mi?

Some verbs of course won't have to mutate. For example:

to move – symud

Will you move the car?

Wnewch chi symud y car?

Wnewch chi symud y car?

to speak – siarad

Will you speak with me?

Wnewch chi siarad efo fi?

Wnewch chi siarad efo fi?

YES and NO with this pattern varies, depending on whom we are talking about.

YES I WILL – WNA I

NO I WILL NOT – NA WNA I

Come with us to do a Home Fire Safety Check.

Dewch efo ni i wneud Archwiliad Diogelwch Tân yn y Cartref.

Ms Jones	Diolch am ddod leuan. Wnewch chi ddod i mewn?	Ms Jones	<i>Thank you for coming leuan. Will you come in?</i>
leuan	Diolch.	leuan	<i>Thank you.</i>
Ms Jones	Wnewch chi eistedd?	Ms Jones	<i>Will you sit down?</i>
leuan	Diolch.	leuan	<i>Thank you..</i>
Ms Jones	Wnewch chi gymryd paned?	Ms Jones	<i>Will you have a cup of tea?</i>
leuan	Dim diolch. Wnewch chi ateb 'chydig o gwestiynau i mi, os gwelwch yn dda?	leuan	<i>No thanks. Will you answer some questions for me, please?</i>
	(FADE)		(FADE)
leuan	Wnewch chi arwyddo yma?	leuan	<i>Will you sign here please?</i>
Ms Jones	lawn.	Ms Jones	<i>Fine.</i>
leuan	Wnewch chi ffonio os dach chi'n meddwl am rywun arall sydd eisiau archwiliad diogelwch?	leuan	<i>Will you phone if you think of anyone else who wants a safety check?</i>
Ms Jones	Wrth gwrs, leuan.	Ms Jones	<i>Of course, leuan.</i>
leuan	Dyma'r rhif rhadffôn.	leuan	<i>Here's the freephone number?</i>
Ms Jones	Diolch yn fawr.	Ms Jones	<i>Thank you.</i>

TRACK 16

Y GORCHMYNNOL / COMMANDS

All formal commands in Welsh end in – WCH. Let us take a look at a few:

<i>Sit!</i>	Eisteddwch!
<i>Come!</i>	Dewch!
<i>Go!</i>	Ewch!
<i>Excuse me!</i>	Esgusodwch fi!
<i>Turn!</i>	Trowch!
<i>Take!</i>	Cymrwch!
<i>Drive!</i>	Gyrrwch!
<i>Follow!</i>	Dilynwch!
<i>Stop!</i>	Stopiwch!
<i>Wait/Stay!</i>	Arhoswch!
<i>Behave!</i>	Byhafiwch!
<i>Don't!</i>	Peidiwch!

Let us look at some useful vocabulary when directing someone:

<i>down the road</i>	i lawr y ffordd
<i>the first turning</i>	y troad cyntaf
<i>the second turning</i>	yr ail droad
<i>next door to</i>	drws nesaf i
<i>in front of you</i>	o'ch blaen
<i>to the right</i>	i'r dde
<i>to the left</i>	i'r chwith
<i>on the right</i>	ar y dde
<i>on the left</i>	ar y chwith

Consider this question:

Where is the bank? – Lle mae'r banc?

Possible answers

<i>The bank is next door to the school</i>	Mae'r banc drws nesa i'r ysgol
<i>The bank is down the road</i>	Mae'r banc i lawr y ffordd
<i>The bank is in front of you</i>	Mae'r banc o'ch blaen

Yn y dref.....

Rhiannon	Esgusodwch fi. Lle mae'r pwll nofio, os gwelwch yn dda?	<i>Rhiannon</i>	<i>Excuse me. Where's the swimming pool please?</i>
Tom	Ewch i lawr y ffordd. Trowch i'r dde. Mae'r pwll nofio o'ch blaen.	<i>Tom</i>	<i>Go down the road. Turn right. The swimming pool is in front of you.</i>
Rhiannon	Diolch am eich help	<i>Rhiannon</i>	<i>Thanks for your help.</i>

Bethan	Dach chi'n gwybod lle mae'r banc, os gwelwch yn dda?	<i>Bethan</i>	<i>Do you know where the bank is, please?</i>
Emyr	Cymrwch y troad cyntaf ar y chwith, ac mae'r banc drws nesaf i'r gwesty.	<i>Emyr</i>	<i>Take the first turning on the left, and the bank is next door to the hotel.</i>
Bethan	Diolch i chi.	<i>Bethan</i>	<i>Thank you.</i>

TRACK 17

FFORDD ARALL O ROI GORCHYMYN /ANOTHER WAY OF GIVING A COMMAND

RHAID I CHI	YOU MUST
-------------	----------

Cofiwch! Remember!

RHAID causes a soft mutation.

Let's listen to the last two conversations again this time using **RHAID I CHI**:

Rhiannon	Esgusodwch fi. Lle mae'r pwll nofio, os gwelwch yn dda?	<i>Rhiannon</i>	<i>Excuse me. Where is the swimming pool, please?</i>
Tom	Rhaid i chi fynd i lawr y ffordd. Rhaid i chi droi i'r dde. Mae'r pwll nofio o'ch blaen.	<i>Tom</i>	<i>You must go down the road. You must turn right. The swimming pool is in front of you.</i>
Rhiannon	Diolch am eich help.	<i>Rhiannon</i>	<i>Thanks for your help.</i>

Bethan	Dach chi'n gwybod lle mae'r banc, os gwelwch yn dda?	<i>Bethan</i>	<i>Do you know where the bank is, please?</i>
Emyr	Rhaid i chi gymryd y troad cyntaf ar y chwith, ac mae'r banc drws nesaf i'r gwesty..	<i>Emyr</i>	<i>You must take the first turning on the left, and the bank is next door to the hotel.</i>
Bethan	Diolch i chi.	<i>Bethan</i>	<i>Thank you.</i>

Let us now look at some more typical situations:

In the Office / Yn y Swyddfa

Huw	Dw i eisiau siarad efo rhywun rwan!	<i>Huw</i>	<i>I want to speak to someone now!</i>
Derbynnydd	Mae'n ddrwg gen i. Rhaid i chi aros eich tro.	<i>Receptionist</i>	<i>I'm sorry. You must wait your turn.</i>

Mrs. Huws	Dwi eisiau archwiliad diogelwch tân yn y cartref.	<i>Mrs Huws</i>	<i>I want a home fire safety check.</i>
Derbynnydd	Rhaid i chi lenwi'r ffurflen yma.	<i>Receptionist</i>	<i>You must fill in this form.</i>

In Town / Yn y dref:

Sŵn peiriant tân.		<i>Sound of a Fire engine.</i>	
Swyddog tân	Mae'r peiriant tân angen mynd heibio. Rhaid i chi symud eich car.	<i>Fire Officer</i>	<i>The Fire engine needs to get passed. You must move your car.</i>

After a kitchen fire / Ar ôl tân mewn cegin

Diffoddwr Tân	Rhaid i chi gadw golwg ar y stof.	<i>Firefighter</i>	<i>You must keep an eye on the cooker.</i>
---------------	-----------------------------------	--------------------	--

TRACK 18

ATEB Y FFÔN / ANSWERING THE PHONE

In order to recognise that there are two official languages in Wales and in accordance with service policy, all external calls should be answered bilingually. Here are some useful phrases:

<i>Fire and Rescue Service</i>	Gwasanaeth Tân ac Achub
<i>North Wales Fire and Rescue Service</i>	Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru
<i>County Safety Office</i>	Swyddfa Diogelwch y Sir
<i>Headquarters</i>	Pencadlys
<i>Control Room</i>	Ystafell Reoli
<i>Mair speaking</i>	Mair yn siarad
<i>One minute, please</i>	Un munud, os gwelwch yn dda
<i>Hold the line</i>	Daliwch y lein
<i>You're through to..</i>	Dach chi drwodd i...
<i>I will transfer you now</i>	Mi wna i eich trosglwyddo chi rwan
<i>Do you want to leave a message?</i>	Dach chi eisiau gadael neges?
<i>You are welcome to leave a message</i>	Mae croeso i chi adael neges
<i>Can I take a message?</i>	Ga' i gymryd neges?
<i>How can I help you?</i>	Sut ga' i eich helpu chi?
<i>I'm sorry</i>	Mae'n ddrwg gen i
<i>I'm learning Welsh</i>	Dw i'n dysgu Cymraeg
<i>I can speak Welsh a little bit</i>	Dw i'n medru siarad Cymraeg tipyn bach
<i>Again, please</i>	Eto, os gwelwch yn dda
<i>Would you like to speak to a Welsh speaker?</i>	Fasech chi'n hoffi siarad efo siaradwr Cymraeg?
<i>Yes I would, please</i>	Baswn, os gwelwch yn dda
<i>No I wouldn't, it's fine</i>	Na faswn, mae'n iawn

<i>May I have extension.....</i>	Ga' i estyniad.....
<i>May I speak to</i>	Ga' i siarad efo
<i>Thank you</i>	Diolch yn fawr
<i>Thanks for phoning</i>	Diolch am ffonio
<i>Cheerio now</i>	Hwyl rwan

Listen to the next telephone conversations:

A	Bore da. Swyddfa Ddiogelwch Sir y Fflint. Sut ga' i'ch helpu chi?	A	<i>Good morning. Flintshire County Safety Office. How may I help you?</i>
B	Bore da. Ga' i siarad efo Huw Jones, os gwelwch yn dda.	B	<i>Good morning. May I speak to Huw Jones, please.</i>
A	Wrth gwrs. Un munud... dyma fo.	A	<i>Of course. One minute... here he is.</i>
B	Diolch yn fawr.	B	<i>Thank you.</i>

A	Bore da. Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru. Sut ga' i'ch helpu chi?	A	<i>Good morning. North Wales Fire and Rescue Service. How may I help you?</i>
B	Bore da. Ga' i siarad efo Rheolwr Diogelwch y Sir, Huw Jones, os gwelwch yn dda.	B	<i>Good morning. May I speak to Huw Jones, the County Safety Manager please.</i>
A	Iawn. Dach chi drwodd.	A	<i>Fine. You're through..</i>
B	Diolch yn fawr.	B	<i>Thank you.</i>

A	Bore da. Ystafell Reoli. Sut ga' i'ch helpu chi?	A	<i>Good morning. Control room. How may I help you?</i>
B	Bore da. Ga' i estyniad 4810, os gwelwch yn dda.	B	<i>Good morning. May I have extension 4810, please.</i>

A	Wrth gwrs. Daliwch y lein, os gwelwch yn dda.	A	<i>Of course. Hold the line, please.</i>
B	Diolch yn fawr.	B	<i>Thank you.</i>

A	Bore da. Swyddfa'r Prif Swyddog Tân. Sut ga' i'ch helpu chi?	A	<i>Good morning. Chief Fire Officer's Office. How may I help you?</i>
B	Bore da. Ga' i siarad efo'r Prif Swyddog Tân Huw Jones, os gwelwch yn dda.	B	<i>Good morning. May I speak to Huw Jones, the Chief Fire Officer, please.</i>
A	Mae'n ddrwg gen i. Dydy o ddim i mewn heddiw. Ga i gymryd neges?	A	<i>I'm sorry. He's not in today. Can I take a message?</i>
B	Dim diolch, mae'n iawn.	B	<i>No thanks, it's OK.</i>

A	Bore da. Gorsaf Dân Llangefni. Sut ga' i'ch helpu chi?	A	<i>Good morning. Llangefni Fire Station. How may I help you?</i>
B	Bore da. Ga' i siarad efo Huw Jones, os gwelwch yn dda.	B	<i>Good morning. May I speak to Huw Jones, please.</i>
A	Mae'n ddrwg gen i, dydy o ddim yn yr orsaf ar hyn o bryd.	A	<i>I'm sorry, he's not in the station at the moment.</i>
B	O, diolch yn fawr.	B	<i>Oh, thank you.</i>

TRACK 19

AGOR A CHLOI CYFARFOD / OPENING AND CLOSING A MEETING

In order to demonstrate linguistic courtesy and to facilitate language choice it is Service policy to open and close public meetings bilingually

Here are some useful phrases for you..

Agor cyfarfod / Opening a meeting

<i>Welcome to the meeting.</i>	Croeso i'r cyfarfod
<i>Welcome to the Fire and Rescue Service Headquarters</i>	Croeso i Bencadlys Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru
<i>Thank you for coming.</i>	Diolch i chi am ddod.
<i>Good morning and welcome.</i>	Bore da a chroeso.
<i>A warm welcome to...</i>	Croeso cynnes i...
<i>May I introduce ... to you.</i>	Ga' i gyflwyno... i chi.
<i>Mr is going to talk about...</i>	Mae Mr ... yn mynd i siarad am...

Cau cyfarfod / closing a meeting

<i>Thank you for showing us your support this morning.</i>	Diolch am ddangos eich cefnogaeth i ni'r bore yma.
<i>Thank you for taking part in the meeting today.</i>	Diolch i chi am gymryd rhan yn y cyfarfod heddiw.

Dewch i'r cyfarfodydd!// Come to the meetings!

<p>Bore da. Croeso i'r cyfarfod. Diolch i chi am ddod.</p> <p>FADE</p> <p>Diolch am ddangos eich cefnogaeth i ni heddiw.</p>	<p><i>Good morning. Welcome to the meeting. Thank you for coming.</i></p> <p><i>FADE</i></p> <p><i>Thank you for showing us your support today.</i></p>
--	---

<p>Noswaith dda a chroeso. Croeso arbennig i Mr Evans. Mae Mr Evans yn mynd i siarad am....</p> <p>FADE</p> <p>Diolch yn fawr iawn, Mr Evans.</p>	<p><i>Good evening and welcome. A special welcome to Mr Evans. Mr Evans is going to talk about.....</i></p> <p><i>FADE</i></p> <p><i>Thank you very much, Mr Evans.</i></p>
---	---

<p>Prynhawn da a chroeso. Diolch i chi am ddod i'r cyfarfod heddiw.</p> <p>FADE</p> <p>Diolch i chi am gymryd rhan yn y cyfarfod heddiw.</p>	<p><i>Good afternoon and welcome. Thank you for coming to the meeting today.</i></p> <p><i>FADE</i></p> <p><i>Thank you for taking part in the meeting today.</i></p>
--	---

<p>Noswaith dda a chroeso. Ga' i gyflwyno'r Cadeirydd ... i chi. Mae'r Cadeirydd ... yn mynd i siarad am...</p> <p>FADE</p>	<p><i>Good evening and welcome. May I introduce the Chairman... to you. The Chairman ... is going to talk about....</i></p> <p><i>FADE</i></p>
---	--